2025/776

2025.4.14.

A TANÁCS (EU) 2025/776 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2025. április 14.)

az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 359/2011/EU rendelet végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2011. április 12-i 359/2011/EU tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 12. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács 2011. április 12-én elfogadta a 359/2011/EU rendeletet.

(2) A Tanács a 2022. december 12-i következtetéseiben hangsúlyozta, hogy az Unió határozottan elutasítja Irán azon gyakorlatát, hogy külföldi állampolgárokat – így kettős állampolgárokat is – önkényesen fogva tart, és felszólította Iránt, hogy vessen véget annak az aggasztó gyakorlatnak, hogy politikai haszonszerzés céljából ártatlan külföldi polgári személyeket tart fogva. Az Unió emlékeztette Iránt a diplomáciai és konzuli kapcsolatokról szóló bécsi egyezmények szerinti nemzetközi kötelezettségeire, és sürgette az iráni hatóságokat, hogy tartsák tiszteletben ezeket a kötelezettségeket.

(3) Az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője 2023. február 20-án nyilatkozatot adott ki az Unió nevében, amelyben megállapította, hogy komoly aggodalomra ad okot, hogy Iránban jelenleg több uniós polgárt tartanak fogva valótlan okok alapján. Az említett uniós polgárok közül többeket továbbra is megalázó körülmények között tartanak fogva, a tisztességes eljárás esélye nélkül. Ezen túlmenően az Unió felszólította Iránt, hogy szigorúan tegyen eleget nemzetközi kötelezettségeinek, különösen a diplomáciai és konzuli kapcsolatokról szóló bécsi egyezmények, valamint a Polgári és Politikai Jogok Nemzetközi Egyezségokmánya szerinti kötelezettségeinek, amelyeknek részes fele. Hangsúlyozta, hogy az Irán által jelenleg követett gyakorlat – többek között az, hogy korlátozza a tagállamok állampolgárainak konzuli hozzáférését, továbbá megtagadja tőlük a konzuli védelmet és a tisztességes eljáráshoz való jogot – továbbra is közvetlenül sérti a nemzetközi jogot. Az Unió elvárja, hogy az iráni hatóságok könnyítsék meg az érintett tagállamok konzuli feladatainak ellátását azáltal, hogy lehetővé teszik számukra, hogy a nemzetközi jog – többek között a konzuli kapcsolatokról szóló 1963. évi bécsi egyezmény, amelynek Irán részes fele – előírásainak megfelelően kommunikálhassanak és rendszeres kapcsolatot tarthassanak az állampolgáraikkal. Az állampolgáraik személyes biztonságát fenyegető akut kockázat miatt a tagállamok saját nemzeti kockázatértékeléseikkel összhangban azt ajánlották állampolgáraiknak, hogy ne utazzanak Iránba, tájékoztatva őket arról, hogy az Unió és tagállamai továbbra is szorosan figyelemmel fogják kísérni a helyzetet, és a fejleményeknek megfelelően fognak eljárni.

(4) Ezzel összefüggésben, és az Iránnal kapcsolatos valamennyi aggodalomra okot adó kérdés – többek között az emberi jogi helyzet – kezelése iránti uniós elkötelezettséggel összhangban hét személyt és két szervezetet fel kell venni a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a 359/2011/EU rendelet I. mellékletében foglalt jegyzékébe.

(5) A 359/2011/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 359/2011/EU rendelet I. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

([1]) HL L 100., 2011.4.14., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2011/359/oj.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Luxembourgban, 2025. április 14-én.

a Tanács részéről

az elnök

K. KALLAS

MELLÉKLET

A természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a 359/2011/EU rendelet I. mellékletében foglalt jegyzéke a következő személyekkel és szervezetekkel egészül ki:

Személyek

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
„238.	HOWZAN Abbasali	Tisztség: Teherán tartomány Fellebbviteli Bírósága (Court of Appeal of Tehran Province) 36. körzetének (branch 36) bírája Állampolgárság: iráni Nem: férfi	Abbasali Howzan Teherán tartomány Fellebbviteli Bírósága (Court of Appeal of Tehran Province) 36. körzetének (branch 36) a bírája. E minőségében másodfokon helybenhagyta azokat az ítéleteket, amelyeket számos politikai ellenféllel (többek között a »Nők, élet, szabadság« elnevezésű tüntetésekkel kapcsolatban állókkal), valamint aktivistákkal, nőkkel – az iráni hidzsábtörvények be nem tartása miatt – és vallási kisebbségekhez, különösen a bahái közösséghez tartozó személyekkel szemben hoztak. Ezen ítéletek alapját több esetben is kínzás alkalmazásával kikényszerített vallomások képezték, és azokat a tisztességes eljárás garanciáinak megsértésével lefolytatott eljárások során hozták. Abbasali Howzant ezért felelősség terheli az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért.	2025.4.14.
239.	FARZADI Hedayatollah	Tisztség: az evini börtön (Evin prison) vezetője Születési hely: Basht, Iran Állampolgárság: iráni Nem: férfi	Hedayatollah Farzadi az EU által jegyzékbe vett evini börtön (Evin prison) vezetője. Közvetlen felelősség terheli a politikai foglyok emberi jogainak súlyos megsértéséért, különösen a kapcsolattartási és a látogatási joguk korlátozásáért, valamint magánzárka önkényes elrendeléséért. Felelősség terheli továbbá a politikai foglyok fogvatartási körülményeinek romlásáért is. Ezen túlmenően, az EU által jegyzékbe vett evini börtönben az elmúlt években politikai foglyokat és túszokat tartottak fogva, és ennek során ismétlődően súlyosan megsértették az emberi jogokat, beleértve a kínzás alkalmazását, a kapcsolattartási jog megtagadását és az orvosi ellátáshoz való hozzáférés megakadályozását is. Ennélfogva – az EU által jegyzékbe vett evini börtön irányításában való közreműködése miatt – Hedayatollah Farzadit magát is felelősség terheli az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért, emellett pedig kapcsolatban áll egy, az EU által jegyzékbe vett olyan szervezettel, amelyet felelősség terhel az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért.	2025.4.14.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
240.	NEMATI Mehdi	Tisztség: a Fársz tartománybeli börtönök védelmi és hírszerzési részlegének (Fars Prisons Protection and Intelligence Department) vezetője Állampolgárság: iráni Nem: férfi	Mehdi Nemati a Fársz tartománybeli börtönök védelmi és hírszerzési részlegének (Fars Prisons Protection and Intelligence Department) a vezetője 2018 óta. A Fársz tartománybeli börtönök védelmi és hírszerzési részlege felel az EU által jegyzékbe vett sirázi központi börtön (Shiraz Central Prison) irányításáért, ahol szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, és ahol az Iráni Iszlám Köztársaság számos ellenfelét kivégezték. Ebben a börtönben több, európai országokból származó túszt is jogellenesen fogva tartottak, ahol megtagadták a tisztességes eljáráshoz való jogukat, és ahol a legalapvetőbb jogaikat is súlyosan megsértették. Ezen túlmenően ez a börtön – szinte szisztematikus kivégzések révén – közreműködik az etnikai és vallási kisebbségek (ideértve az arabokat, kurdokat, beludzsokat, félnomád törzseket és baháiokat) elnyomásában Dél-Iránban. A sirázi központi börtönt ezért felelősség terheli az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért. Az EU által jegyzékbe vett sirázi központi börtön – amelyben megsértik a fogvatartottak emberi jogait – irányításában betöltött szerepénél fogva Mehdi Nemati kapcsolatban áll egy olyan szervezettel, amelyet felelősség terhel az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért.	2025.4.14.
241.	ZAREH Kamran	Tisztség: a Sirázi Fellebbviteli Bíróság (Shiraz Court of Appeal) bírája Állampolgárság: iráni Nem: férfi	Kamran Zareh a Sirázi Fellebbviteli Bíróság (Shiraz Court of Appeal) bírája. E minőségében szisztematikus módon súlyos büntetéseket kiszabó ítéleteket hozott a rendszert bíráló békés személyekkel szemben, végrehajtva ezzel az Iráni Iszlám Köztársaság politikai ellenfelekkel szembeni elnyomó kampányát. Ezen túlmenően a Sirázi Fellebbviteli Bíróság közreműködött számos emberi jogi jogsértésben, különösen a politikai másként gondolkodók és a kisebbségi közösségekhez (különösen a bahái közösséghez) tartozó személyekkel szembeni büntetőeljárásokkal kapcsolatban. Az e bíróságon betöltött szerepénél fogva Kamran Zarehet ezért felelősség terheli az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért, emellett pedig kapcsolatban áll egy olyan szervezettel, amelyet felelősség terhel az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért.	2025.4.14.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
242.	SADATI Sayyed Mahmood	Tisztség: a Sirázi Forradalmi Bíróság (Shiraz Revolutionary Court) bírája Állampolgárság: iráni Nem: férfi	Sayyed Sadati az EU által jegyzékbe vett Sirázi Forradalmi Bíróság (Shiraz Revolutionary Court) bírája. E minőségében felelősség terheli súlyos emberi jogi jogsértésekért, különösen kikényszerített vallomásokért, a tisztességes eljárás garanciáinak megsértéséért és halálos ítéletek végrehajtásáért aktivistákkal, politikai másként gondolkodókkal és kisebbségi közösségekhez (különösen a bahái közösséghez) tartozó személyekkel szemben. Ezen túlmenően szisztematikus módon súlyos büntetéseket kiszabó ítéleteket hozott a rendszert bíráló békés személyekkel szemben, végrehajtva ezzel az Iráni Iszlám Köztársaság politikai ellenfelekkel szembeni elnyomó kampányát. Ezenfelül az EU által jegyzékbe vett Sirázi Forradalmi Bíróság számos emberi jogi jogsértésben is közreműködött. A Sirázi Forradalmi Bíróságon betöltött szerepénél fogva Sayyed Sadatit ezért felelősség terheli az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért, emellett pedig kapcsolatban áll egy olyan szervezettel, amelyet felelősség terhel az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért.	2025.4.14.
243.	SALEHI Ali	Tisztség: Teherán főügyésze Állampolgárság: iráni Nem: férfi	Ali Salehi Teherán főügyésze. E minőségében részt vett több, a hidzsáb kötelező viselését előíró törvényt megtagadó nővel, valamint diákokkal és tüntetőkkel szembeni büntetőeljárás lefolytatásában. Közreműködött továbbá foglyokkal szembeni halálos ítéletek meghozatalában és az említett ítéletek végrehajtásában, valamint a foglyokkal szembeni kínzások engedélyezésében. Ali Salehit ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért.	2025.4.14.
244.	KHOSRAVANI Mohammad	Tisztség: a Sirázi Forradalmi Bíróság (Shiraz Revolutionary Court) különleges ügyésze Születési idő: 1980.9.16. Születési hely: Shiraz, Iran Állampolgárság: iráni Nem: férfi Nemzeti személyazonosító igazolvány száma: 2296246941 (Iran) Születési anyakönyvi kivonat száma: 1565 Születési anyakönyvi kivonat sorszáma: 225889221	Mohammad Khosravani a Sirázi Forradalmi Bíróság (Shiraz Revolutionary Court) különleges ügyésze. E minőségében felelősség terheli számos emberi jogi jogsértésért és közreműködött azokban. Ezek az esetek politikai másként gondolkodókat, kisebbségi csoportok tagjait és néhány más személyt érintenek. Közvetlenül kényszert és nyomást gyakorolt fogvatartottakra, megsértette vádlottak jogait és felügyelt önkényes letartóztatásokat. A Sirázi Forradalmi Bíróság részben az ő cselekedeteinek következtében vált hírhedtté az igazságtalan ítéletekről és az emberi jogi jogsértésekről. Mohammad Khosravanit ezért felelősség terheli az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért.	2025.4.14.”

Szervezetek

	Elnevezés	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe vétel időpontja
„44.	Sirázi központi börtön (Shiraz Central Prison) (más néven: Adel Abad börtön [Adel Abad Prison])	A szervezet típusa: büntetés-végrehajtási intézet A bejegyzés helye: Shiraz, Fars tartomány, Iran	Az iráni Fársz tartományban, Sirázban található sirázi központi börtönben (Shiraz Central Prison, Adel Abad) szisztematikusan megsértik a fogvatartottak emberi jogait, és az Iráni Iszlám Köztársaság számos ellenfelét végezték ki itt, egyebek mellet kollektív büntetés alapján. Ebben a börtönben több, európai országokból származó túszt is jogellenesen fogva tartottak, ahol megtagadták tőlük a tisztességes eljáráshoz való jogukat, és ahol a legalapvetőbb jogaikat is súlyosan megsértették. Ezen túlmenően ez a börtön – szinte szisztematikus kivégzések révén – közreműködik az etnikai és vallási kisebbségek (ideértve az arabokat, kurdokat, beludzsokat, félnomád törzseket és baháiokat) elnyomásában Dél-Iránban.	2025.4.14.
45.	a Sirázi Forradalmi Bíróság (Revolutionary Court of Shiraz) 1. körzete (1st branch)	A szervezet típusa: büntetés-végrehajtási intézet A bejegyzés helye: Shiraz, Fars tartomány, Iran	A Sirázi Forradalmi Bíróság (Revolutionary Court of Shiraz) 1. körzete (1st branch), amely az iráni Fársz tartományban található, közreműködött számos emberi jogi jogsértésben, különösen a politikai másként gondolkodókkal szembeni igazságtalan eljárásokkal és e személyek kivégzésével, valamint a kisebbségi közösségekhez (különösen a bahái közösséghez) tartozó személyek üldözésével kapcsolatban. E cselekedetek kihangsúlyozzák a bíróság szerepét a rendszerszintű emberi jogi jogsértések állandósításában, valamint az igazságszolgáltatásnak a politikai elnyomás, továbbá a politikai ellenvélemények és a kisebbségi közösségek elnyomása eszközeként való felhasználásában Iránban.	2025.4.14.”